

SENTÈNCIA

Magistrada Sra.

Concepció BARON MORA

Andorra la Vella, 11 d'abril de 2019

VIST en judici oral i públic la causa núm. 6000222/2018 seguida per la presumpta contravenció penal de lesions doloses, contra M. D. L. F. D. S., nascuda el dia 16 de febrer de 1969 a Paranhos (Oporto – Portugal), filla d'Antonio i de Maria, de nacionalitat portuguesa; sent part acusadora el Ministeri Fiscal, representat per les Sres. Elisabet Puente Peregrina i Carolina Bailen Vila i actuant com a tribunal unipersonal la Magistrada Sra. Concepció Baron Mora.

RESULTANT PRIMER.- SÓN FETS PROVATS: Vers les 16.15 hores del dia 09 d'octubre de 2017 M. D. L. F. D. S., ajudant de cuina al restaurant L'I. d'Escaldes-Engordany, es trobava treballant a la zona de preparació d'aliments quan arribà a dit lloc la denunciante D. P. M. S., amb qui tenia una mala relació personal i també ajudant de cuina, per tal d'efectuar la neteja de la zona i a la que na M. D. L. F. D. S. li va dir tot seguit "*Brasileña puedes irte de aquí que quiero estar sola y esto ya está limpio*" negant-se D. P. M. S. per quan no havia finalitzat la neteja.

Davant d'aquesta negativa M. D. L. F. D. S. li donà una empenta per tal de fer-la marxar del lloc, produint-se un forceig entre ambdues, ja que

M. D. L. F. D. S. intentà treure-li de les mans la fregona que duia, obrint-li els dits per tal que deixés anar el pal i marxés de la cuina.

A resultes d'aquest fet D. P. M. S. patí unes lesions al braç i al dit de la mà esquera, segons consta a l'informe d'Urgències i al dictamen pericial del metge forense i per les quals la perjudicada reclama.

RESULTANT SEGON.- El Ministeri Fiscal, a la vista de la prova practicada, considera els fets d'autoles com a constitutius d'una contravenció penal de lesions, tipificada a l'article 476.2 del Codi Penal, de la que considera responsable en concepte d'autora l'acusada M. D. L. F. D. S., per a qui demana la pena d'un mes d'arrest nocturn condicional, amb el mateix termini de suspensió de la condemna, i el pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil sol·licita que la perjudicada sigui indemnitzada en la quantitat de 1.500 € pel pretium doloris, fixat com a lleu (0,5-1/7) pel metge forense en el seu informe que obra als folis 65 i següents de les actuacions i a la Caixa Andorrana de la Seguretat Social la quantitat de 45 €.

RESULTANT TERCER.- M. D. L. F. D. S. ha comparegut a l'acte de la vista oral negant les empentes però acceptant que va intentar treure el pal de fregar de les mans, obrint els dits.

Considera que no ha fet res i que no ha de pagar res.

CONSIDERANT PRIMER.- Els fets declarats provats són legalment constitutius d'una contravenció penal de lesions doloses, tipificada a l'article 476.2 del Codi Penal, havent restat acreditat que les lesions al dit i braç de D. P. M. S. són conseqüència directa d'una acció voluntària de l'acusada M. D. L. F. D. S. que volia que aquesta marxés de la zona de cuina on ella es trobava empenent-la i intentant obrir-li els dits de la seva mà per tal que deixés anar el pal de fregar que duia a les mans a l'efecte de efectuar les tasques de neteja que tenia encomanades, sent els elements del tipus penal reunits.

CONSIDERANT SEGON.- D'aquest il·lícit n'és responsable penalment en concepte d'autora la acusada M. D. L. F. D. S. per haver realitzat personalment els fets punibles, de conformitat amb les disposicions dels articles 20 i 21 del Codi Penal, participació que ha quedat acreditada a l'acte del judici oral per la declaració de la mateixa denunciante, per la declaració del testimoni Sr. A. E. F., cap de cuina, que al sentir les veus i

crits s'atansà al lloc i separà les interessades, confirmant que D. P. M. S. era tota plorosa i que la Sra. M. D. L. F. D. S. es trobava molt alterada sent aquesta darrera una persona de caràcter fort i, singularment, per la declaració de la pròpia M. D. L. F. D. S. que, si bé nega les empentes a D. P. M. S., reconeix haver intentat treure de les mans el pal de fregar pel procediment d'obrir-li els dits, reproduint el gest davant el Tribunal.

L'informe del Servei d'Urgències així com la pericial forense corroboren, a més, la versió de la part denunciant.

CONSIDERANT TERCER.- Havent estat objectivada una lesió al dit així com un hematoma al braç i equimosis, valorant el metge forense un pretium doloris molt lleuger de 0,5-1 sobre 7, procedeix donar lloc a la reclamació efectuada pel Ministeri Fiscal en nom de la perjudicada pel concepte de responsabilitat civil, xifrant però aquest perjudici en la quantitat de 750 €, així com els 45 € a favor de la C.A.S.S..

CONSIDERANT QUART.- D'acord amb el que disposen articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal s'ha d'imposar el pagament de les despeses processals causades.

VISTES les disposicions legals aplicables al present cas, el Tribunal de Corts en nom del poble andorrà,

DECIDEIXO

Condemnar M. D. L. F. D. S. com a responsable penalment en concepte d'autora d'una contravenció penal de lesions doloses, sense que concorrin circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena d'UNA SETMANA D'ARREST NOCTURN CONDICIONAL, fixant el mateix termini de suspensió de la condemna, i al pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil M. D. L. F. D. S. haurà d'abonar a D. P. M. S. la quantitat de set-cents cinquanta euros (750€) i a la Caixa Andorrana de la Seguretat Social la quantitat de quaranta-cinc euros (45€)

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts en el termini de quinze dies següents a la seva notificació.

Així per aquesta meva sentència, ho mano i signo.